

ДОГОВОР КУПЛИ - ПРОДАЖИ

использованного механического средства

*Umowa kupna-sprzedaży
używanego pojazdu mechanicznego*

Продавец (Sprzedający):

Фамилия, имя.....

Nazwisko, Imię

Место проживания.....

Miejsce zamieszkania

Покупатель (Kupujący):

Фамилия, имя

Nazwisko, Imię

Место проживания

Miejsce zamieszkania

Описание транспортного средства (Opis pojazdu):

Марка.....

Marka

Тип.....

Typ

Идентификационный номер.....

Nr Identyfikacyjny

№ карты транспортного средства

Nr listu pojazdu.....

Первый учёт

Pierwsza rejestracja

Рабочий объём см.....

Pojemność skokowa ccm

Год изготовления

Rok produkcji

Особенное оснащение.....

Szczególne wyposażenie

По нормальной цене.....

Za normalną cenę

Прописью (słownie).....

Платёж наличными при приёмке (*płatne gotówką przy odbiorze*)

Транспортное средство имеет повреждён лак (*pojazd ma*

uszkodzony lakier) и—и Транспортное средство имеет

мелкие повреждения (*pojazd ma drobne uszkodzenia*)

Покупатель своей подписью подтверждает приёмку всех документов, в том числе транспортное средство, а Продавец – получение суммы равной цене продажи.

Kupujący swym podpisem potwierdza odbiór wszystkich dokumentów pojazdu łącznie z pojazdem, a sprzedający odbiór kwoty równej cenie sprzedaży.

Местность, дата (*miejsce, data*).....

Подпись Продавца

Podpis sprzedającego

Подпись Покупателя

Podpis kupującego